JOURNAL

of the UNITED NATIONS — des NATIONS UNIES

SATURDAY, 27 FEBRUARY 1993 — No. 1993/40 — SAMEDI 27 FEVRIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 1 March 1993

Lundi 1er mars 1993

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

3 p.m.	3179th meeting	Security Council Chamber	15 heures	3179e séance	Salle du Conseil de sécurité

GENERAL ASSEMBLY

Informal open-ended consultations

10.30 a.m.-1 p.m.	open meeting	Conference Room 5	10 h 30 à 13 heures	réunion publique	Salle de conférence 5

Informal open-ended consultations on Article 11 of the Statute of the United Nations Administrative Tribunal relating to the establishment and mandate of the Committee on Applications for Review and Administrative Tribunal Judgements

ASSEMBLEE GENERALE

Consultations officieuses à participation non limitée

Consultations officieuses à participation non limitée sur l'Article 11 des statuts du Tribunal administratif des Nations Unies relatif à l'établissement et au mandat du Comité des demandes de réformation de jugements du Tribunal administratif

DISARMAMENT COMMISSION

Open-ended consultation

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3	15 h 30 à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

COMMISSION DU DESARMEMENT

Consultations à participation non limitée

SPECIAL COMMITTEE ON THE CHARTER OF THE UNITED NATIONS AND ON THE STRENGTHENING OF THE ROLE OF THE ORGANIZATION

3 p.m.	167th meeting	Conference Room 2

1. Opening of the session
2. Election of officers
3. Adoption of the agenda
4. Organization of work
5. Consideration of the questions mentioned in General Assembly resolution 47/38 of 25 November 1992, in accordance with the mandate of the Special Committee as set out in that resolution

WORKING GROUP

Afternoon*-6 p.m.	1st meeting (closed)	Conference Room 2

* Following the adjournment of the 167th meeting of the Special Committee.

COMITE SPECIAL DE LA CHARTE DES NATIONS UNIES ET DU RENFORCEMENT DU ROLE DE L'ORGANISATION

15 heures	167e séance	Salle de conférence 2

1. Ouverture de la session
2. Election du bureau
3. Adoption de l'ordre du jour
4. Organisation des travaux
5. Examen des questions mentionnées dans la résolution 47/38 de l'Assemblée générale du 25 novembre 1992, conformément au mandat du Comité spécial défini dans cette résolution

GROUPE DE TRAVAIL

Après-midi* jusqu'à 18 heures	1re séance (privée)	Salle de conférence 2

* A l'issue de la 167e séance du Comité spécial.

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO CARRY OUT A STUDY ON THE APPLICATION OF CONFIDENCE-BUILDING MEASURES IN OUTER SPACE

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DE L'APPLICATION A L'ESPACE DE MESURES DE CONFIANCE

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Twenty-seventh session

10 a.m.-1 p.m.	461st meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	462nd meeting	Conference Room 1

1. Technical cooperation [13]

   (a) Technical cooperation in statistics (E/CN.3/1993/17)

   (d) Monitoring the achievement of social goals in the 1990s (E/CN.3/1993/20)

2. Coordination and integration of international statistical programmes [14] (E/CN.3/1993/2, 21, 22 and 23)

3. Programme questions [15]

   (a) Programme performance and implementation (E/CN.3/1993/22)

   (b) Programme objectives and planning (E/CN.3/1993/23 and 25; E/CN.3/1993/CRP.1, A/45/6/Rev.1 (Prog.24) and A/47/6 (Prog.24)

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE QUESTIONS (PER)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Vingt-septième session

10 heures à 13 heures	461e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	462e séance	Salle de conférence 1

1. Coopération technique [13]

   a) Coopération technique dans le domaine des statistiques (E/CN.3/1993/17)

   d) Suivi de la réalisation des objectifs sociaux au cours des années 90 (E/CN.3/1993/20)

2. Coordination et intégration des programmes internationaux de statistiques [14] (E/CN.3/1993/2, 21, 22 and 23)

3. Questions relatives au programme [15]

   a) Exécution et mise en oeuvre du programme (E/CN.3/1993/22)

   b) Objectifs du programme et planification (E/CN.3/1993/23 et 25; E/CN.3/1993/CRP.1, A/45/6/Rev.1 (Prog.24) et A/47/6 (Prog.24)

COMITE ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES (PER)

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 1993 organizational meeting of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held on Tuesday, 2 March 1993, at 10 a.m. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Election of officers
2. Adoption of the agenda (A/AC.172/150)
3. Organization of work for 1993 and 1994-1995
4. Programme of work for 1993
5. Other business

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La réunion d'organisation de 1993 du COMITE DES CONFERENCES se tiendra le mardi 2 mars 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la réunion sera le suivant :

1. Election du bureau
2. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/150)
3. Organisation des travaux pour 1993 et 1994-1995
4. Programme de travail pour 1993
5. Questions diverses

* * *

There will be an informal open-ended meeting of the FRIENDS OF THE CHAIRMAN OF THE FIRST COMMITTEE of the GENERAL ASSEMBLY on Wednesday, 3 March 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

* * *

The 196th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Wednesday, 3 March 1993, at 3 p.m., in Conference Room 5.

* * *

The meeting of the organizational session of the PREPARATORY COMMITTEE OF THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON HUMAN SETTLEMENTS (HABITAT II) will be held from 3 to 5 March 1993 in the Trusteeship Council Chamber. The annotated provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.165/PC/1.

Delegations are kindly requested to submit the names of their representatives who will be attending the session to the UNCHS New York Office (Room DC2-0943, extension 3-4200).

* * *

The FIRST COMMITTEE of the GENERAL ASSEMBLY will reconvene its meetings from 8 to 12 March 1993, pursuant to General Assembly decision 47/422 under agenda item 63 entitled "Review of the implementation of the recommendations and decisions adopted by the General Assembly at its tenth special session".

Delegations wishing to inscribe their names on the list of speakers are requested to contact the Secretariat of the First Committee (963-5606).

* * *

The FIFTH COMMITTEE of the GENERAL ASSEMBLY will reconvene beginning, 8 March 1993, to consider items which remain on the agenda of the forty-seventh session.

The 54th meeting of the Committee will be held on Monday, 8 March 1993, at 10 a.m. in Conferencen Room 3, to consider agenda item 153 (Financing of the United Nations Operation in Mozambique).

* * *

Les AMIS DU PRESIDENT DE LA PREMIERE COMMISSION de l'ASSEMBLEE GENERALE tiendront une réunion à participation non limitée le mercredi 3 mars 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

* * *

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 196e séance le mercerdi 3 mars 1993 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

La réunion de la session d'organisation du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR LES ETABLISSEMENTS HUMAINS (HABITAT II) aura lieu du 3 au 5 mars 1993 dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire annoté de la session figure dans le document A/CONF.165/PC/1.

Les délégations sont priées de soumettre les noms de leurs représentants qui participeront à la session au Bureau de New York du CNUEH (bureau DC2-0943, poste téléphonique 3-4200).

* * *

La PREMIERE COMMISSION de l'ASSEMBLEE GENERALE se réunira du 8 au 12 mars 1993, conformément à la décision 47/422 prise par l'Assemblée générale au titre du point 63 de l'ordre du jour intitulé "Examen de l'application des recommandations et décisions adoptées par l'Assemblée générale à sa dixième session extraordinaire".

Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste des orateurs sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat de la Première Commission (963-5606).

* * *

A partir du 8 mars 1993, la CINQUIEME COMMISSION de l'ASSEMBLEE GENERALE reprendra ses travaux pour examiner les questions restant à l'ordre du jour de la quarante-septième session.

La Commission tiendra sa 54e séance le lundi 8 mars 1993 à 10 heures dans la salle de conférence 3, pour examiner le point 153 de l'ordre du jour (Financement de l'Opération des Nations Unies au Mozambique).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The eleventh session of the INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING of the COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS will be held at Headquarters from 4 to 12 March 1993. The provisional agenda for the session is contained in document E/C.10/AC.3/1993/1.

Delegations which have not already submitted the names of their representatives are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Working Group, Mr. A. De Barros (Room S-2977C, extension 3-2320).

* * *

OTHER MEETINGS

The GROUP OF 77 OF THE WHOLE will hold a meeting at FAO Headquarters (Rome) on Wednesday, 3 March 1993, from 9.30 a.m. to 1 p.m., in preparation for the meeting of the Participants' Assembly of the Global Environmental Facility. The meeting will be held in Building C, Room 269 (Germany Room). The direct telephone numbers for Room 209 are the following: 57-97-6951 or 57-97-6958.

* * *

DPI/NGO Weekly Briefing

The DPI/NGO briefing in Observance of International Women's Day (8 March): "Women and Violence" will take place on Thursday, 4 March 1993, from 10 a.m. to 1 p.m., in Conference Room 3.

At 10 a.m. the video "UN in Action" will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be: Gertrude Mongella, Secretary General, Fourth International Women's Conference; Charlotte Bunch, Director, Center for Women's Global Leadership, Douglass College, Rutgers University; Roxana Carillo, Executive Assistant to the Director of the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM); Bodgan Denitch, Professor of Sociology, CUNY Graduate School and Queens College; Asma Abdel Halim, Humphrey Fellow, Harvard Center for Population and Development Studies.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La onzième session du GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET DE PUBLICATION de la COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES aura lieu au Siège du 4 au 12 mars 1993. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/C.10/AC.3/1993/1.

Les délégations qui n'ont pas encore soumis les noms de leurs représentants sont priées de le faire le plus tôt possible auprès du Secrétaire du Groupe de travail, M. A. De Barros (bureau S-2977C, poste 3-2320).

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER tiendra une réunion au Siège de la FAO (Rome) le mercredi 3 mars 1993, de 9 h 30 à 13 heures, pour préparer la réunion de l'assemblée des participants du Fond pour l'environnement mondial. La réunion aura lieu dans le Bâtiment C, salle 269 (Salle de l'Allemagne). Les numéros de télé-phone de la Salle 209 sont les suivants : 57-97-6951 ou 57-97-6958.

* * *

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG à l'occasion de la Journée internationale de la femme (8 mars), sur le thème "Les femmes et la violence", se tiendra le jeudi 4 mars 1993 de 10 heures à 13 heures dans la salle de conférence 3.

A 10 heures sera projetée la vidéo "UN in Action" will be shown. A 10 h 30 les orateurs seront : Gertrude Mongella, Secrétaire générale de la quatrième Conférence internationale des femmes; Charlotte Bunch, Directrice du Center for Women's Global Leadership, Douglass College, Rutgers University; Roxana Carillo, Assistante exécutive du Directeur du Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM); Bodgan Denitch, Professeur de sociologie, CUNY Graduate School et Queens College; Asma Abdel Halim, Humphrey Fellow, Harvard Center for Population and Development Studies.

• • •

World Bank Special Briefing on East Asia and Pacific Region

There will be a special briefing sponsored by the World Bank at which Mr. Gautam S. Kaji, the World Bank's Vice-President for the East Asia and Pacific Region, will make a presentation on "Lessons from East Asia's Development Experience and Challenges during the 1990s". The presentation, which will be followed by a discussion period, will include: (a) Factors vital to East Asia's remarkable economic achievements;(b) Major challenges for the 1990s; and (c) Interaction between domestic efforts and global developments. The session will be chaired by Mr. Wadi D. Haddad, Special Representative of the World Bank to the United Nations.

The briefing will be held on Friday, 5 March 1993, from 10 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

• • •

Exposé spécial de la Banque mondiale sur la région Asie de l'Est et Pacifique

A l'occasion d'une réunion spéciale patronnée par la Banque mondiale, M. Gautam S. Kaji, Vice-Président de la Banque mondiale pour la région Asie de l'Est et Pacifique, fera un exposé sur les leçons à retenir de l'expérience et des problèmes du développement en Asie de l'Est durant les années 90. L'exposé sera suivi d'un débat et portera sur les aspects suivants : a) les principaux facteurs à l'origine des réalisations économiques remarquables en Asie de l'Est; b) les grands problèmes des années 90; c) l'interaction des mesures internes et des évènements mondiaux. La réunion sera présidée par M. Wadi D. Haddad, Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies.

La réunion aura lieu le vendredi 5 mars 1993 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 26 February 1993

SECURITY COUNCIL

3178th meeting

An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping

Report of the Secretary-General pursuant to the statement adopted by the Summit Meeting of the Security Council on 31 January 1992 (S/24111)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement (S/25344) on behalf of the Council.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Twenty-seventh session 459th meeting

The representative of the United States made a statement.

Industrial statistics [6]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the Statistical Division.

The Director of the Statistical Division made a statement.

Statements were made by the representatives of China, India, Japan, Mexico, the United Kingdom, the United States and Zambia.

The observers for Canada and Slovakia also made statements

The representatives of the World Bank and the World Health Organization made statements.

A statement was made by the representative of the United Nations Industrial Development Organization.

The observer for the Organization for Economic Cooperation and Development also made a statement.

The representative of the Statistical Division made a statement.

The Commission concluded its discussion of agenda item 6.

Vendredi 26 février 1993

CONSEIL DE SECURITE

3178e séance

Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix

Rapport présenté par le Secrétaire général en application de la déclaration adoptée par la Réunion au sommet du Conseil de sécurité le 31 janvier 1992 (S/24111)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration (S/25344) au nom du Conseil.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Vingt-septième session 459e séance

Le représentant des Etats-Unis fait une déclaration.

Statistiques de l'industrie [6]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant de la Division des statistiques.

Le Directeur de la Division des statistiques prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Chine, Inde, Japon, Mexique, Royaume-Uni, Etats-Unis et Zambie.

Les observateurs du Canada et de la Slovaquie interviennent également.

Les représentants de la Banque mondiale et de l'Organisation mondiale de la santé prennent la parole.

Le représentant de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel intervient.

L'observateur de l'Organisation de coopération et de développement économique prend aussi la parole.

Le représentant de la Division des statistiques fait une déclaration.

La Commission termine l'examen du point 6.

Service statistics [7]

The Commission began its consideration of the item and heard an introductory statement by the representative of the Statistical Division.

Statements were made by the representatives of China, India, Japan, Mexico, Morocco, Sweden and the Russian Federation.

The observer for Canada also made a statement.

The representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Monetary Fund and the General Agreement on Tariffs and Trade also made statements.

Statements were also made by the representatives of the United Nations Conference on Trade and Development and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific.

The representative of the Statistical Division made a statement.

The Director of the Statistical Division also made a statement.

The Commission concluded its discussion of agenda item 7.

Demographic and social statistics [9]

(a) *Population and housing censuses*

(b) *Civil registration and vital statistics*

(c) *Statistics on special population groups*

(d) *Statistics on the advancement of women*

The Commission began its consideration of the item and took note of sub-items (b) and (c).

(a) *Population and housing censuses*

An introductory statement was made by the representative of the Statistical Division.

Statements were made by the representatives of Brazil, China, the Czech Republic, France, Ghana, Japan, Mexico, the Russian Federation and the United States.

The observers for Canada, Cuba, Italy and the Republic of Korea also made statements.

The observer for the European Communities made a statement.

The representative of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific made a statement.

Statistiques des services [7]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant de la Division des statistiques.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Chine, Inde, Japon, Mexique, Maroc, Suède et Fédération de Russie.

L'observateur du Canada intervient également.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, du Fonds monétaire international et du GATT prennent la parole.

Des déclarations sont faites également par les représentants de la CNUCED et de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique.

Le représentant de la Division des statistiques fait une déclaration.

Le Directeur de la Division des statistiques prend la parole.

La Commission termine l'examen du point 7.

Statistiques démographiques et sociales [9]

a) *Recensements de la population et de l'habitation*

b) *Enregistrement des faits d'état civil et des statistiques de l'état civil*

c) *Statistiques concernant des groupes particuliers de population*

d) *Statistiques de la promotion de la femme*

La Commission commence l'examen de la question et prend note des alinéas b) et c).

a) *Recensements de la population et de l'habitation*

Le représentant de la Division des statistiques fait une déclaration liminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Brésil, Chine, République tchèque, France, Ghana, Japon, Mexique, Fédération de Russie et Etats-Unis.

Les observateurs du Canada, de Cuba, de l'Italie et de la République de Corée interviennent également.

L'observateur des Communautées européennes prend la parole.

Le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique fait une déclaration.

The representative of the Statistical Division made a statement.

The Director of the Statistical Division also made a statement.

The Commission concluded its discussion of sub-item 9 (a).

Environment statistics [10]

The Commission began its consideration of agenda item 10 and heard an introductory statement by the representative of the Statistical Division.

Statements were made by the representatives of Sweden and the United Kingdom.

460th meeting

Fundamental principles of official statistics [16]

The Commission began consideration of agenda item 16 and heard an introductory statement by the representative of Germany.

Statements were made by the representatives of Brazil, China, France, India, Jamaica, Japan and the United Kingdom.

The observer for Switzerland also made a statement.

The representative of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific made a statement.

The Director of the Statistical Division also made a statement.

The Chairman made a statement.

The Commission concluded its discussion of agenda item 16.

Environment statistics [10]

The Commission resumed consideration of agenda 10 and heard statements by the representatives of Brazil, China, India, Japan, Mexico and the Netherlands.

The representative of the Statistical Division made a statement.

The Director of the Statistical Division also made a statement.

The Commission concluded its discussion of agenda item 10.

Statistics on the advancement of women [9 (d)]

The Commission continued its consideration of agenda item 9 and heard an introductory statement on sub-item 9 (d) by the representative of the Statistical Division.

Le représentant de la Division des statistiques intervient.

Le Directeur de la Division des statistiques prend la parole.

La Commission termine l'examen de l'alinéa a) du point 9.

Statistiques de l'environnement [10]

La Commission commence l'examen de la question en entendant un exposé liminaire du représentant de la Division des statistiques.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède et du Royaume-Uni.

460e séance

Principes fondamentaux des statistiques officielles [16]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du représentant de l'Allemagne.

Des déclarations sont faites par les représentants du Brésil, de la Chine, de la France, de l'Inde, de la Jamaïque, du Japon et du Royaume-Uni.

L'observateur de la Suisse intervient également.

Le représentant de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique prend la parole.

Le Directeur de la Division des statistiques fait une déclaration.

Le Président prend la parole.

La Commission termine l'examen du point 16.

Statistiques de l'environnement [10]

La Commission reprend l'examen du point 10 en entendant des déclarations des représentants du Brésil, de la Chine, de l'Inde, du Japon, du Mexique et des Pays-Bas.

Le représentant de la Division des statistiques intervient.

Le Directeur de la Division des statistiques prend la parole.

La Commission termine l'examen du point 10.

Statistiques de la promotion de la femme [9 d)]

La Commission poursuit l'examen du point 9 en entendant un exposé liminaire du représentant de la Division des statistiques sur l'alinéa d) du point 9.

Statements were made by the representatives of China, Japan, Sweden and the United Kingdom.

The representatives of the International Research and Training Institute for the Advancement of Women and the United Nations Development Fund for Women.

The representative of the Statistical Division made a statement.

The Commission concluded its discussion of sub-item 9 (d).

Tourism statistics [11]

The Commission began consideration of agenda item 11 and heard an introductory statement by the observer for the World Tourism Organization.

Statements were made by the representatives of Australia, China and Kenya.

The observer for Cuba also made a statement.

The observer for the World Tourism Organization made a statement.

The Commission concluded its discussion of agenda item 11.

Development indicators [12 (b)]

The Commission began consideration of agenda item 12 b) and heard an introductory statement by the representative of the Statistical Division.

Statements were made by the representatives of Ghana, India and Morocco.

The observer of Italy made a statement.

The representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and the World Health Organization made statements.

A statement was made by the representative of the United Nations Development Programme.

The representative of the Statistical Division made a statement.

The Commission thus concluded discussion of sub-item 12 b).

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, du Japon, de la Suède et du Royaume-Uni.

Les représentants de l'Institut international de recherche et de formation pour la promotion de la femme et le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme interviennent.

Le représentant de la Division des statistiques prend la parole.

La Commission termine l'examen de l'alinéa d) du point 9.

Statistiques du tourisme [11]

La Commission commence l'examen du point 11 en entendant une déclaration liminaire de l'observateur de l'Organisation mondiale du tourisme.

Les représentants de l'Australie, de la Chine et du Kenya interviennent.

L'observateur de Cuba prend la parole.

L'observateur de l'Organisation mondiale du tourisme fait une déclaration.

La Commission termine l'examen du point 11.

Indicateurs du développement [12 b)]

La Commission commence l'examen de l'alinéa b) du point 12 en entendant un exposé liminaire du représentant de la Division des statistiques.

Les représentants du Ghana, de l'Inde et du Maroc prennent la parole.

L'observateur de l'Italie fait une déclaration.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture et de l'Organisation mondiale de la santé interviennent.

Le représentant du Programme des Nations Unies pour le développement fait une déclaration.

Le représentant de la Division des statistiques prend la parole.

La Commission termine ainsi l'examen de l'alinéa b) du point 12.

COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT
Organizational session 5th meeting

Provisional agenda and organization of work of the Commission at its first substantive session [3]

COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE
Session d'organisation 5e séance

Ordre du jour provisoire et organisation des travaux de la première session de fond de la Commission [3]

Outline of a multi-year thematic programme of work for the Commission [4]

Other organizational issues [5]

The Commission continued consideration of the items and the Chairman proposed three draft decisions. Oral amendments to these draft decisions were made by the representatives of Colombia (on behalf of the Group of 77), the United States, Canada, India, Australia, Austria, China, Japan, Benin, Vanuatu, Singapore, the Philippines and Egypt.

The observers for Denmark (on behalf of the European Community and its member states), Uganda and New Zealand proposed oral amendments.

The Under-Secretary-General for Policy Coordination and Sustainable Development responded to questions raised.

The Commission then adopted draft decision III, as orally amended.

6th meeting

Provisional agenda and organization of work of the Commission at its first substantive session [3]

Outline of a multi-year thematic programme of work for the Commission [4]

Other organizational issues [5]

The Commission continued consideration of the items and the decisions proposed by the Chairman. Further oral amendments were made by the representatives of Benin, Colombia (on behalf of the Group of 77), Canada and Egypt.

The observer for Denmark (on behalf of the European Community and its member states) proposed further oral amendments.

The Commission then adopted draft decisions I and II, as orally amended.

Statements were made by the representatives of Australia, Mexico, the Netherlands, Algeria, the United States, Tunisia, Colombia (on behalf of the Group of 77), Bolivia, China and Iceland (also on behalf of Denmark, Finland, Norway and Sweden).

The observer for Denmark (on behalf of the European Community and its member states) made a statement.

The Commission thus concluded the work of its organizational session.

Grandes lignes d'un programme de travail thématique pluriannuel de la Commission [4]

Autres questions d'organisation [5]

La Commission poursuit l'examen de ces questions. Le Président propose trois projets de décision. Les représentants des pays ci-après présentent des amendements oraux à ces projets de décision : Colombie (au nom du Groupe des 77), Etats-Unis, Canada, Inde, Australie, Autriche, Chine, Japon, Bénin, Vanuatu, Singapour, Philippines et Egypte.

Les observateurs du Danemark (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de l'Ouganda et de la Nouvelle-Zélande présentent des amendements oraux.

Le Secrétaire général adjoint à la coordination des politiques et au développement durable répond aux questions soulevées.

La Commission adopte ensuite le projet de décision III modifié oralement.

6e séance

Ordre du jour provisoire et organisation des travaux de la première session de fond de la Commission [3]

Grandes lignes d'un programme de travail thématique pluriannuel de la Commission [4]

Autres questions d'organisation [5]

La Commission poursuit l'examen de ces questions et des décisions proposées par le Président. Les représentants du Bénin, de la Colombie (au nom du Groupe des 77), du Canada et de l'Egypte présentent d'autres amendments oraux.

L'observateur du Danemark (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres) propose d'autres amendements oraux.

La Commission adopte ensuite les projets de décision I et II modifiés oralement.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Australie, Mexique, Pays-Bas, Algérie, Etats-Unis, Tunisie, Colombie (au nom du Groupe des 77), Bolivie, Chine et Islande (au nom également du Danemark, de la Finlande, de la Norvège et de la Suède).

L'observateur du Danemark (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres) prend la parole.

La Commission termine ainsi les travaux de sa session d'organisation.

• • •

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-ninth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 25 FEBRUARY 1993

39th (closed) meeting

Question of the violation of human rights and fundamental freedoms in any part of the world, with particular reference to colonial and other dependent countries and territories, including [12]:

(b) Study of situations which appear to reveal a consistent pattern of gross violations of human rights as provided in Commission resolution 8 (XXIII) and Economic and Social Council resolutions 1235 (XLII) and 1503 (XLVIII): report of the Working Group on Situations Established by Economic and Social Council resolution 1990/41 of 25 May 1990

The Commission continued its consideration of the item in closed session.

40th meeting

The Secretary-General for Foreign Affairs of Austria, Mr. Wolfgang Schallenberg, addressed the Commission.

Further promotion of encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of the Commission [11]

The Commission continued its consideration of the item.

The representative of the Secretary-General on the question of internally displaced persons, Mr. F.M. Deng, introduced his report (E/CN.4/1993/35).

The representatives of Canada, the Sudan, China, Australia and Austria made statements.

The observers for El Salvador and Cameroon also made statements.

41st meeting

The Commission continued its consideration of agenda item 11 and heard statements by the representatives of Sri Lanka, Cuba, Nigeria, Poland, the Islamic Republic of Iran and India, as well as by the observers for Norway, the Philippines, Italy, Hungary, Switzerland and Morocco. The observers of the International Committee of the Red Cross and the International Organization for Migration also made statements.

• • •

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 25 FEVRIER 1993

39e séance (privée)

Question de la violation des droits de l'homme et des libertés fondamentales, où qu'elle se produise dans le monde, en particulier dans les pays et territoires coloniaux et dépendants, et notamment [12] :

b) Etudes des situations qui semblent révéler l'existence d'un ensemble de violations flagrantes et systématiques des droits de l'homme, conformément à la résolution 8 (XXIII) de la Commission et aux résolutions 1235 (XLII) et 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social : rapport du Groupe de travail des situations créé par la résolution 1990/41 du Conseil économique et social, en date du 25 mai 1990

La Commission poursuit l'examen de cette question en séance privée.

40e séance

Le Secrétaire général aux affaires étrangères de l'Autriche, M. Wolfgang Schallenberg, prononce une allocution.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Le représentant du Secrétaire général sur la question des personnes déplacées dans leur propre pays, M. F.M. Deng, présente son rapport (E/CN.4/1993/35).

Les représentants du Canada, du Soudan, de la Chine, de l'Australie et de l'Autriche font des déclarations.

Les observateurs d'El Salvador et du Cameroun prennent également la parole.

41e séance

La Commission poursuit l'examen du point 11 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants de Sri Lanka, de Cuba, du Nigéria, de la Pologne, de la République islamique d'Iran et de l'Inde, ainsi que des observateurs de la Norvège, des Philippines, de l'Italie, de la Hongrie, de la Suisse et du Maroc. Les observateurs du Comité international de la Croix-Rouge et de l'Organisation internationale de la migration prennent également la parole.

Statements were then made by the observers of the following non-governmental organizations: International Federation of Human Rights and Four Directions Council. A joint statement was made by the World Alliance of Reformed Churches and the Anglican Consultative Committee.

The representative of Indonesia made a statement in the exercise of the right of reply.

The observer for the Philippines made a statement equivalent ot the right of reply.

Des déclarations sont ensuite faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Fédération internationale des droits de l'homme et Conseil des points cardinaux. Une déclaration commune est faite par l'Alliance réformée mondiale et le Comité consultatif anglican.

Le représentant de l'Indonésie exerce le droit de réponse.

L'observateur des Philippines fait une déclaration ayant le caractère d'une réponse.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Addendum

The wording to the following entries appearing in this section on Friday, 26 February 1993 (see *Journal* No. 1993/39, p.13) should be as follows:

United Nations Convention on the Law of the Sea, concluded at Montego Bay, Jamaica, on 10 December 1982

Succession [to signature]: Czech Republic (22 February 1993)*

Vienna Convention on Succession of States in respect of Treaties, concluded at Vienna on 23 August 1978

Succession [to signature]: Czech Republic (22 February 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Additif

Le libellé des rubriques ci-après parues dans la présente section le vendredi 26 février 1993 (voir *Journal* No 1993/39, p.13) doit se lire comme suit :

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer, conclue à Montego Bay (Jamaïque) le 10 décembre 1982

Succession [à la signature] : République tchèque (22 février 1993*)

Convention de Vienne sur la succession d'Etats en matière de traités, conclue à Vienne le 23 août 1978

Succession [à la signature] : République tchèque (22 février 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of *March* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Nigeria
H.E. Mr. Isaac E. Ayewah
Chargé d'affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mars* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Nigéria
S.E. M. Isaac E. Ayewah
Chargé d'affaires

Asian States:
Bangladesh
Mr. Jamil Majid
Chargé d'affaires

Eastern European States:
Czech Republic
Mr. Vladimir Galuska
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Barbados
H.E. Mr. E. Besley Maycock

Western European and Other States:
Ireland
H.E. Mr. Francis Mahon Hayes

* * *

Temporary closure of the Delegates' North Lounge

The Delegates' North Lounge will be closed until 29 February 1993 for refurbishing (including the up-grading of the ventilation system).

The South Lounge and the Viennese Cafe will be configured to accommodate members of the delegations and other users of during this period.

Etats d'Asie :
Bangladesh
M. Jamil Majid
Chargé d'affaires

Etats d'Europe orientale :
République tchèque
M. Vladimir Galuska
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Barbade
S.E. M. E. Besley Maycock

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Irlande
S.E. M. Francis Mahon Hayes

* * *

Fermeture provisoire du Salon nord des délégués

Le Salon nord des délégués sera fermé jusqu'au 29 février pour des rénovations (comprenant des travaux d'amélioration de la ventilation).

Durant cette période, le Salon sud et le Café viennois seront aménagés de manière à pouvoir accueillir les membres des délégations et les autres usagers.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-07805